



משרד החינוך

אגף בכיר בחינות

המנהל הפדגוגי

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان 	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن ומلاءמות <table border="1" data-bbox="707 1247 1236 1557"> <tr> <td colspan="4">שנה</td> <td colspan="4">חודש</td> <td colspan="4">שנה</td> </tr> <tr> <td colspan="4">מועד</td> <td colspan="4">מועד</td> <td colspan="4">מועד</td> </tr> <tr> <td colspan="4">מס' תעודת הזהות</td> <td colspan="4">סמל ביה"ס</td> <td colspan="4">מס' תעודת הזהות</td> </tr> <tr> <td colspan="4">رقم الهوية</td> <td colspan="4">رقم المدرسة</td> <td colspan="4">رقم الهوية</td> </tr> </table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה				חודש				שנה				מועד				מועד				מועד				מס' תעודת הזהות				סמל ביה"ס				מס' תעודת הזהות				رقم الهوية				رقم المدرسة				رقم الهوية				מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
שנה				חודש				שנה																																										
מועד				מועד				מועד																																										
מס' תעודת הזהות				סמל ביה"ס				מס' תעודת הזהות																																										
رقم الهوية				رقم المدرسة				رقم الهوية																																										

אם ניתנה מחברת נוספת

☐

יש לסמן במשבצת

إذا أُعطي دفتر إضافي

يجب الإشارة في المربع

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة



وزارة التربية والتعليم

الإدارة التربوية

القسم الكبير للامتحانات

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُشير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

State of Israel
Ministry of Education
Exam type: *Bagrut*
Exam date: Summer 2022
Exam number: 002384
English translation (3)

מדינת ישראל
משרד החינוך
סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"ב, 2022
מספר השאלון: 002384
תרגום לאנגלית (3)

Note: This exam has special instructions.
Answer the questions according to these instructions.

שימו לב: בבחינה זו יש הנחיות מיוחדות.
יש לענות על השאלות על פי הנחיות אלה.

Tanach (Bible) For *Olim* in religious schools

תנ"ך לעולים חדשים לבתי ספר דתיים

Instructions

- א. Duration of exam: Two hours
- ב. Exam structure and breakdown of points:
This exam consists of four parts.
- | | |
|---|------------------------|
| Part One – Bereishit | – (2×20) – 40 points |
| Part Two – Melachim ב, Yeshayah | } – (2×20) – 40 points |
| Part Three – Yonah, Tehillim | |
| Part Four – Bekiut in Torah and Neviim | – (2×10) – 20 points |
| | Total – 100 points |

Answer two questions from Parts Two and Three:
at least one question from Part Two (Questions 6-7),
and one question of your choice either from Part Two or
Part Three (Questions 6-9).

- ג. Material that may be used during the exam:
- (1) A complete (Hebrew) Tanach without commentary.
 - (2) A translated Tanach.
 - (3) A Hebrew-foreign language / foreign language-
Hebrew dictionary.

- ד. Special instructions:
- (1) Write your answers **inside the exam booklet**, as instructed.
 - (2) References from the Tanach are from the Hebrew version.

Note: Draft paper for your use is attached at the end of the exam.
Do not add any other paper to the exam booklet.

הוראות

- א. משך הבחינה: שתיים.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:
בשאלון זה ארבעה חלקים.
- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| חלק א – בראשית | – (20×2) – 40 נקודות |
| חלק ב – מלכים ב, ישעיה | } – (20×2) – 40 נקודות |
| חלק ג – יונה, תהילים | |
| חלק ד – בקיאות בתורה ובנביאים | – (10×2) – 20 נקודות |
| | סך הכול – 100 נקודות |

יש לענות על שתי שאלות מחלקים ב-ג:
על שאלה אחת לפחות מחלק ב (שאלות 6-7);
ועל שאלה אחת לבחירתכם מחלקים ב-ג (שאלות 6-9).

- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
- (1) תנ"ך שלם בלי פירושים.
 - (2) תנ"ך מתורגם.
 - (3) מילון עברי-לועזי / לועזי-עברי.

- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) יש לענות על השאלות בגוף **השאלון**, לפי ההוראות.
 - (2) מראי המקום מהתנ"ך הם מהנוסח העברי.

שימו לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה.
אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.

Good Luck!

בהצלחה!



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

Part One – Bereishit [בראשית] (40 points)

Answer two of the questions 1-5 (each question – 20 points).

1. Chapter 'א, Chapter 'ב

א. Read Chapter 'א, verses כ"ד-ל"א.

(1) What did G-d create on the sixth day, apart from man?

(2) Based on verse כ"ח, list two of man's roles.

(7 points)

ב. (כ"ז Chapter 'א, verse "וַיִּבְרָא אֱלֹהִים אֶת הָאָדָם בְּצֶלְמוֹ בְּצֶלֶם אֱלֹהִים בָּרָא אוֹתוֹ זָכָר וּנְקֵבָה בָּרָא אֹתָם"

(1) Read Chapter 'ב, verse 'ז.

Give one detail that is mentioned in the description of the creation of man in Chapter 'ב but is not mentioned in the description of the creation of man in Chapter 'א.

(2) According to a commentary you learned, what is special about man when compared with other created beings?

(7 points)

ג. (1) Give one difference between the description of the creation of woman in Chapter 'א, verse כ"ז, and the description of the creation of woman in Chapter 'ב, verses כ"א-כ"ב.

(2) (כ"ד Chapter 'ב, verse "עַל כֵּן יַעֲזֹב אִישׁ אֶת אָבִיו וְאֶת אִמּוֹ וְדָבַק בְּאִשְׁתּוֹ"

Explain the process described in this verse.

(6 points)

/continued on page 5/



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

2. Chapter י"ז

- א. In verses ו'-ח, G-d made three promises to Avraham. What are these promises?

(7 points)

- ב. Read verses י"ז-י"ט.

- (1) Whom did G-d bless in verse י"ט, and what blessing is mentioned in this verse?

- (2) Why did Avraham laugh when he heard the message from G-d?

(7 points)

- ג. (1) (ז') "וְהַקְמֹתִי אֶת בְּרִיתִי בֵּינִי וּבֵינְךָ וּבֵין זֶרְעֲךָ אַחֲרַיִךְ"

Read verses ט"ז-כ"א

Through which of Avraham's sons was this promise fulfilled? Base your answer on these verses.

- (2) According to an explanation you learned, what can we learn about Avraham from the verse (כ"ג) "וַיִּמָּל אֶת בְּשָׂר עֶרְלָתָם בְּעָצָם הַיּוֹם הַזֶּה"?

(6 points)

/continued on page 6/



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

3. Chapter כ"ב – *The Akedah* [עקדת יצחק]

- א. (1) This chapter describes the trial of the *Akedah* [the binding of Yitzhak]. Based on what you learned, list two additional trials with which G-d tried Avraham.

- (2) "וַיֹּאמֶר קח נָא אֶת בְּנֶךְ אֶת יִצְחָק אֲשֶׁר אֲהַבְתָּ אֶת יִצְחָק" (verse ב')

Based on what you learned, explain why G-d did not tell Avraham to sacrifice Yitzhak at the beginning of his command, but rather referred to Yitzhak using the words underlined.

(7 points)

- ב. Read verse ג'.

Quote the words in this verse from which we can learn that Avraham hurried to do G-d's command. Explain how we can learn that Avraham hurried to do G-d's command from these words.

(7 points)

- ג. The angel of G-d calls to Avraham in verse י"א and also in verse ט"ו.

Explain why the angel of G-d calls to Avraham each time.

(6 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

4. Yitzhak's blessings to his sons – Chapter כ"ז, verse 'א – Chapter כ"ח, verse 'ה

א. Read Chapter כ"ז, verses 'ד–'א.

(1) Yitzhak said that the time had come to bless Eisav. What reason did he give for this?

(2) Why did Yitzhak wish to give his blessing specifically to Eisav?

(7 points)

ב. Read verses י"א–י"ז.

(1) Explain why Yaakov was worried that Yitzhak would realize that he was not Eisav.

(2) What did Rivkah say to Yaakov to reassure him?

(3) What did Rivkah do so that Yitzhak would not recognize Yaakov?

(7 points)

ג. Read Chapter כ"ז, verse מ"א – Chapter כ"ח, verse 'ג.

Based on these verses, list two reasons why Yaakov left Eretz Yisrael.

(6 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

5. Chapter נ'

- א. Read Chapter מ"ה, verses ט"ז-י"ד, and Chapter נ', verse א'.

Explain why Yosef cried, according to each of these sources.

(7 points)

- ב. (1) Read Chapter נ', verses ו'-ד'.

What did Yosef request of Paroh [פרעה], and how did he explain his request?

- (2) Read verse י"ג.

Where did Yosef bury Yaakov? Who else is buried there?

(7 points)

- ג. Read verses י"ז-י"ג.

Yaakov's funeral procession can be divided into two stages.

Explain what happened at each stage, and list who participated in each stage:

Stage 1:

Stage 2:

(6 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתוב באזור זה



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

Note: Answer **at least** one question from Part Two (Questions 6-7), and one question of your choice from either Part Two or Part Three (Questions 6-9). Each question – 20 points.

Part Two – Melachim ב [מלכים ב]; Yeshayah [ישעיה]

6. Melachim ב, Chapter ח

א. Read verses 'ח-א.

(1) The following is written about Hizkiyahu: "וַיַּעַשׂ הַיְשָׁר בְּעֵינֵי ה'" (verse ג).

List three actions performed by Hizkiyahu that support this statement (no more than two from verse 'ד and at least one from verses 'ח-ה).

(2) What was the political situation in the kingdom of Yehuda during Hizkiyahu's reign, according to verses 'ח-ז? Base your answer on two examples from these verses.

(10 points)

ב. Read verses "ה-כ"ה.

(1) According to what Ravshakeh [רבשקה] said in verse כ"א, in whom did Hizkiyahu put his trust, and why was it not advisable to trust him?

(2) What did Ravshakeh claim, according to verse כ"ה?

(10 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

7. **Yeshayah, Chapter א**

א. Read verses ה'-ה'.

- (1) Explain the allegory [משל] of the sick man in verses ה'-ה'. What is the meaning of this allegory [הנמשל] according to verse ז'?

- (2) What is the contrast between the description of the situation in the Eretz Israel in verse ז' and the description of the situation in Yerushalayim in verse ח'?

(10 points)

ב. Read verses י"ז-י"ז.

In verses י"ז and י"ז Yeshayahu compares Yehudah to Sedom.

- (1) In what way(s) is Yehudah different from Sedom, according to verse י"ז?

- (2) In what way(s) is Yehudah similar to Sedom, according to verses י"ז-י"ז?

(10 points)

لا تكتب في هذه المنطقة

لا لכתوب באזור זה



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

Part Three – Yonah [יונה]; Tehillim [תהלים]

8. Yonah, Chapters 'ג–'ד

- א. (1) Read Chapter 'ג, verses 'ה–'ה.

Why did the people of Nineveh [נינוה] repent?

- (2) Read verses 'ה–'ט.

List two acts of repentance that the people of Nineveh performed.

List two acts of repentance that the king of Nineveh performed.

(10 points)

- ב. (1) Read Chapter 'ד, verses 'ג–'א.

How did Yonah react when G-d showed mercy to Nineveh? Bring two proofs from the text to support your answer.

- (2) Based on a commentary you learned, explain why Yonah reacted in this way when G-d showed mercy to Nineveh.

(10 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

9. קב"ו Tehillim, Psalm

א. Read verse 'א and verse 'ד.

(1) What word root [שורש] is repeated in these verses?

(2) Explain the connection between the subject of the psalm and the word root that is repeated in verse 'א and verse 'ד.

(10 points)

ב. Read verse 'ה.

(1) Explain this verse in your own words.

(2) What message is the poet conveying by means of the description in this verse?

(10 points)

لا تكتب في هذه المنطقة
لا لכתוב באזור זה



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

Part Four – Bekiut in Torah and Neviim

[בקיאות בתורה ובנביאים] (20 points)

Answer two of the questions 10-12 (each question – 10 points).

10. Answer three of the items ט-א below.

What is the family relationship between the people in the list below?

Example: Avraham and Sarah — husband and wife

- א. Avraham and Yaakov — _____
- ב. Reuven and Yosef — _____
- ג. Yitzhak and Yosef — _____
- ד. Eisav and Binyamin — _____

11. Answer three of the items ט-א below.

- א. What was Sarah called before G-d changed her name? _____
- ב. What did Yaakov receive from Eisav in exchange for the lentil stew [נזיד העדשים]?

- ג. Why did Yitzhak want Yaakov to go to Haran? _____
- ד. What did Yehuda offer Yosef in exchange for Binyamin's freedom? _____

12. Arrange the following events in the order in which they occurred:

the sale of Yosef [מכירת יוסף]

Avraham's descent to Egypt because of the famine [ירידת אברהם למצרים בגלל הרעב]

the binding of Yitzhak [עקדת יצחק]

the brothers' descent to Egypt to buy food [ירידת האחים למצרים לקנות אוכל]

the selling of Eisav's birthright to Yaakov [מכירת הבכורה של עשו ליעקב]

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

/draft paper on the following pages/

Good Luck!

All rights reserved by the State of Israel.
No part of this document may be copied or disseminated
without permission from the Ministry of Education.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.



תנ"ך, קיץ תשפ"ב, מס' 002384, אנגלית
Tanach, Summer 2022, No. 002384

טיוטה

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה

[illegible]

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي الهجروت أيضًا.
بالتجّاح، مجلس الطّلاب والشّبيبة القطريّ"